

**Le Centre Georges Pompidou et
Actions et Prospectives Audiovisuelles**
présentent, en avant-première, le film

LE NERF DU TEMPS
Pour Valeska Gert
1991 - 15mn

Réalisation de Marc Guérini
Chorégraphie et interprétation de Renate Pook
Musique de René Bastian
Coproduction A.P.A. - Centre Georges Pompidou

le jeudi 21 novembre 1991 à 18h 30
Petite Salle - 1er sous-sol.

Contacts presse :

Geneviève Charras
A.P.A. - Art Vidéo Danse
Tel. : (16) 88 75 03 94

Anne-Marie Pereira
Centre Georges Pompidou
Tel. : 42 77 12 33 poste 4069



Centre Georges Pompidou
75191 Paris Cedex 04 Téléphone 277 12 33 Telex CNACGP 212 726

LE NERF DU TEMPS

pour Valeska Gert

Danseuse de cabaret dans le Berlin des années 30, sa trajectoire de soliste incongrue et inimitable l'a portée à jouer au théâtre pour Wedekind, Kokoschka, les Dadaïstes et au cinéma pour Pabst et Renoir...

Bien au-delà d'une carrière, elle a choisi d'exposer son corps, sa parole, sa danse troublante sur la scène d'une actualité déchirée entre la compromission ou la fuite. Par ces paroles qu'elle hurle devant les protagonistes du nazisme, elle devient la danseuse des protestations sociales.

Sa danse : c'est l'art du précipité, du coupé-court, du volte-face. Son humour cinglant, sa langue sans aucun académisme s'y croisent et s'y télescopent...

"Elle a si souvent raconté qu'elle n'était que le médium d'une époque et d'une société qui s'exprimaient en elle dans les Années Vingt..."

Schlöndorff

D'un air canaille et provocant, elle jaillit des coulisses...

Dans un décor vaguement lépreux, effrité, elle exécute sa danse désarticulée, ses grimaces effrontées dans un costume digne des dadaïstes.

Elle chante le dérisoire, explose en paroles énigmatiques avec une vitalité de volcan... à fleur de peau... toujours.

L'écriture vidéo très plastique de Marc Guérini fait surgir le grotesque et le tragique dans cette évocation turbulente et moderne qui se souvient des grandes villes en guerre.

Renate Pook y interprète magistralement une danseuse, chanteuse de cabaret provocatrice et visionnaire. Comptines et refrains, jeux de mots et clins d'oeils musicaux de René Bastian ponctuent cette Vidéo Danse de 15' **"LE NERF DU TEMPS"**.

Ce film rendant hommage à Valeska Gert est d'autant plus d'actualité que 1992 sera l'année anniversaire du centenaire de sa naissance.

C'est dans cet objectif, que l'**A.P.A. - Actions et Prospectives Audiovisuelles** - a réalisé ce film en coproduction avec le Centre Georges Pompidou et le soutien de la Direction de la Musique et de la Danse, la Ville de Strasbourg, l'ADAMI, la Ville de Schiltigheim, l'ACTA, la DRAC Alsace, la Région Alsace.

Geneviève CHARRAS
Déléguée de Production

VALESKA GERT

Vue par Renate Pook

Que dire de plus d'elle en langage gestuel, que ce que seule elle, véritablement unique en son genre, a su dire. La seule raison peut être d'oser lui rendre hommage à travers l'écriture ou une "danse", c'est de la faire resurgir de l'ombre.

Valeska Gert ? Connais pas ! Quel était son métier ? Qu'est-ce qu'elle a fait ? Oui, qu'est-ce qu'elle a fait au fond ?

Rien d'extraordinaire, non... trop extraordinaire !

Elle était provocante sur la scène, dans la vie - ce n'était pas son but, c'était par instinct, par nature, par réaction à l'inertie diabolique des choses et des gens. Elle fut diabolique à sa manière, à ne pas se laisser faire, à élever la voix et à mettre tout son corps, ses tripes, ses sens, son être au service d'une révolte permanente.

Me confronter à ce personnage veut dire, inévitablement, me confronter à l'époque, au lieu même où elle vit d'abord et qu'elle reflète avec évidence : Berlin entre la 1ère et la 2ème guerre mondiale.

Avant de sauter dans l'eau profonde et obscure de cette époque, d'y rencontrer un peu de transparence malgré la complexité inouïe de cette femme, dont certains ne se gênaient pas pour l'appeler "monstre" et non chanteuse, danseuse ou comédienne ; je suis restée perplexe, angoissée et en même temps très séduite face à cette tâche qui m'attendait.

Le résultat, à en juger le public, fut divertissant pour les uns, inquiétant pour les autres, clownesque pour les enfants, provocant toujours !

Le doute qui est en moi n'est pas écarté : ai-je pu avec justesse, sans la moindre intention d'imiter, donner avec parcimonie le sens de ce qu'a été Valeska Gert.

Elle- c'est celle qui a fini par se faire, à sa manière impertinente, une place en moi, s'y est répandue avec force, du dehors au dedans, m'a fait retrouver les paroles : "Nein, diese Suppe ess ich nicht" (Non, cette soupe là je ne la mange pas !).

Elle- c'est celle, qui me procure maintenant, en la pensant intensément, l'immense joie, de concourir modestement à ce qu'elle ne soit pas morte, mais parmi nous...

Renate Pook, le 30 octobre 1990

VALESKA GERT

Vue par Marc Guérini

Personnage haut en couleur, danseuse, comédienne, chanteuse de l'entre deux-guerres, actrice aux multiples facettes et aux ressources innombrables...

A travers elle toute une époque est revue et porte au delà notre réflexion sur le monde actuel.

De tradition cabarettiste, Valeska Gert a su jouer de cette position lui permettant de dénoncer, à une époque difficile, la montée de mouvements totalitaires qu'elle exprime par le biais de ses jeux de mots, de ses chansons (en apparence sans signification), de ses rôles dans les films de Pabst.

L'adaptation vidéo de cette pièce permet de développer les thèmes énoncés, d'en appuyer l'intensité et d'y porter un regard actuel.

C'est pourquoi le choix d'un lieu aussi caractéristique que significatif qu'est l'Ancien Abattoir à Schiltigheim, lieu de vie et de mort, qui à l'heure actuelle ne "vit" plus de sa fonction passée, permet à la pièce chorégraphique de lui donner une dimension surréaliste et "dévoilée" (Dada) pour mieux l'ancrer dans notre époque.

Les interventions de la lumière sont guidées par le lieu lui-même. La couleur fait ressortir les matières (murs, charpentes, frigos...) d'un décor réel.

Les moments chorégraphiques de la pièce sont répartis suivant les différents espaces que proposent "l'Ancien Abattoir" et sont révélés par l'harmonie de la Danse avec l'espace, la lumière et le son.

Le travail vidéo consiste à les rapprocher et les réunir dans un même cadre pour mieux exposer ce portrait d'une femme lucide et visionnaire sur sa société et à différentes époques de sa vie.

Marc Guérini

RENATE POOK, DANSEUSE ET CHOREGRAPHE

Danseuse, chorégraphe, professeur. Elle est née en Allemagne pendant la guerre. A l'âge de 20 ans, à l'Ecole Folkwang d'Essen (Allemagne), elle étudie la danse (classique, moderne, jazz, folklorique) et l'histoire de la danse et de la chorégraphie avec Kurt Joos.

En 1966, elle obtient le diplôme artistique et pédagogique de la danse de Lola Rogge Schule de Hambourg. Puis elle vient en France où elle vit à présent, enseigne, danse et compose.

De 1973 à 1981, elle enseigne à l'Ecole Nationale Supérieure d'Art Dramatique de Strasbourg, elle collabore avec le Théâtre National de Strasbourg, le Ballet du Rhin, l'Atelier Chorégraphique du Rhin et l'Atelier Lyrique du Rhin.

Depuis 1977, elle danse et compose des pièces dont :

1977 : "Scènes d'enfants" ; "Adieu Margarethen"

1981 : "Les Abysses"

1983 : "Esquisse pour une nuit"

1984 : "Rue des dentelles"

1985 : "Solitudes express" ; "Salomé, parabole du désir" créé pour le festival de Montpellier

1986 : "Danse à l'Est" ; "Courier du corps" ; "La jeune fille et la mort" ; "Corpus transit"

1987 : "La mécanique de l'aurore" ; "Partita"

1988 : "Hommage à Valeska Gert"

1989 : "Quatuor"

1991 : "Nichts trennt sich ganz"

MARC GUERINI, REALISATEUR

En 1982, dans le cadre de la cellule de création animée par Don Forsta à l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs (ENSAD), il crée le groupe "Tout Pour Plaire".

Marc Guérini a une passion : la danse.

Plasticien de formation (Beaux Arts de Toulouse), ses préoccupations - couleur, espace et mouvement - trouvent un écho dans le travail des chorégraphes.

Son parcours :

1982 : "La voix des légumes" avec Philippe Découflé

1983 : "Les autruches" avec Jean Gaudin

1984 : "Incandescence" avec Karine Saporta

1985 : "Summum Tempus" avec Jean Gaudin (diffusé sur Canal + et TF1, BBC1 ; prix Arcanet au Festival de Montbéliard 1986)

1987 : "Les Falaises d'Esnandes" (diffusé sur Canal + et Channel 4)

1988 : "Roger Tolmer", documentaire sur le peintre Roger Tolmer

1989 : "Ecarlate" (diffusé sur TF1) avec Jean Gaudin

1990 : "L'Ascète de San Clément" (diffusé sur La Sept) ; "Conversations Nocturnes" avec Jean Gaudin

Comme un peintre, Guérini accumule du matériel, puis le sélectionne. Approche très plastique de l'image, il avoue son faible pour le cinéma allemand des années 30.

RENE BASTIAN, MUSICIEN

Né en 1935, il a fondé en 1969 le premier studio de musique électronique en temps réel autour d'un synthétiseur VCS3.

Il donne son premier concert en 1973 au Théâtre du Pont St Martin à Strasbourg.

De 1973 à 1979, il est membre de l'ensemble multimédia de J.A. Riedl.

Il collabore avec Michel Chion du G.R.M. à Paris et avec Claude Lefebvre à Metz.

Les compositions pour dispositifs électroniques, ensembles d'amateurs, petits ensembles, orchestres symphoniques et films ont été joués en France, Allemagne, Autriche, Italie, Belgique et Hollande.

Ecrits publiés par Cage-Box (Bonn), Zweitschrift (Hannover), Neuland (Cologne), Zeitschrift für experimentelle Musik (Munich), Le Drapier (Strasbourg), Janus Bifrons (Strasbourg).

Ses compositions récentes :

"Feu", musique d'accompagnement pour un feu d'artifice (Wissebourg, Colmar)

"Symphonie Solitude", musique accompagnant une chorégraphie (Lyon, Grenoble, Montpellier, Paris)

"Spuren... Bertramstrasse 8", musique radiophonique (diffusé par le Hessische Rundfunk)

"Partition 1789", violon et électronique

En 1990, il obtient la mention spéciale pour la création originale pour le spectacle chorégraphique de Kilina Crémone "Symphonie Solitude" au Concours International de Bagnolet 1990.



Vidéo/spectacles

Dominique Bozo
Président du Centre national
d'art et de culture
Georges Pompidou

Michel Wagner
Président de Actions
et Prospectives Audiovisuelles

ont le plaisir de vous inviter
à la présentation en avant-première
du film

Le nerf du temps

Pour Valeska Gert

1991 – 15 mn

Réalisation de Marc Guerini
Chorégraphie et interprétation de Renate Pook
Musique de René Bastian

Coproduction APA, Centre Georges Pompidou

Le jeudi 21 novembre 1991 à 18h30
Petite Salle/1er sous-sol

Invitation valable pour deux personnes

Entrée libre dans la limite des places disponibles
Prière de confirmer au 42 77 12 33/poste 40 69

Ce film a été réalisé avec

la participation :

**du Ministère de la Culture
et de la Communication – Direction de
de la Musique et de la Danse –
de la Direction Régionale des Affaires
Culturelles d'Alsace
du Conseil Régional d'Alsace
de la Ville de Strasbourg
de la Ville de Schiltigheim
de l'Agence Culturelle
et Technique d'Alsace
de l'ADAMI
(Société Civile
pour l'Administration
des Droits des Artistes
et Musiciens Interprètes)**